



## Screenings on Inclusion

Série de projections de courts-métrages et films d'artistes sur les sujets d'inclusion

05/04/2023  
05/07/2023  
11/10/2023  
13/12/2023

12:30  
Auditorium Cité

Entrée libre

En 2023, le Cercle Cité programme une nouvelle série de projections de courts-métrages et films d'artistes, qui aborderont de manière philosophique et inédite différents aspects de la question de l'inclusion, de l'accessibilité, de l'intégration et de la discrimination.

Ce sont des débats de grande actualité dans une société qui d'un côté prend de plus en plus conscience du sujet de l'identité et de sa diversité, mais qui néanmoins affronte des difficultés à s'adapter à cette nouvelle conscience. Les questions de migration et la nouvelle vague de nationalisme en Europe, les droits des personnes à besoins spécifiques, les droits des personnes appartenant au groupe LGBTQIA+ ou encore la discrimination et la solitude liée à l'âge : les thèmes liés à ces débats sont multiformes et touchent nombreux et nombreuses d'entre nous.

Pour cette série, le Cercle Cité a choisi de collaborer avec des acteurs locaux importants dont la programmation touche à ces questions, la *Rosa Lëtzebuerg asbl* et le *CinEast Festival*.

### Screenings on Inclusion – *Army of Love* (2016)

par Alexa Karolinski & Ingo Niermann

L'amour romantique est saturé par la commodité. Dans ***Army of Love***, Alexa Karolinski et Ingo Niermann s'attaquent à ces questions d'égalité des chances et d'accessibilité à l'amour et à l'affection, dans notre société traversée par tant d'inégalités physiques et sociales. La vidéo docu-fictionnelle est en partie une proposition utopique encadrée par des conversations questionnant les principes de l'amour et de la justice.

Commandé et co-produit par la 9<sup>e</sup> Biennale d'art contemporain de Berlin. Avec le soutien supplémentaire de la Biennale de Wiesbaden et du *Centre de Cultura Contemporània* de Barcelone.

Ce film n'est pas recommandé aux moins de 16 ans.



## Screenings on Inclusion

---

Date	05.04.2023 à 12:30
Lieu	Auditorium Cité (Entrée : 3, rue Genistre)
Langues	Allemande et anglaise, avec sous-titres en anglais
Durée	40 minutes

---

### Screenings on Inclusion – *Je crie ton nom* (2015) par Oskar Rosetti

Nicolas vit dans un foyer pour personnes âgées et s'ennuie de plus en plus au fil des jours. Pour échapper à sa solitude, il appelle les numéros gays le soir. Lorsque Daniel, un nouveau résident, emménage dans la maison, sa vie est bouleversée.

**Je crie ton nom**, du réalisateur suisse-roumain Oskar Rosetti, aborde le sujet important de la (homo-) sexualité et du troisième âge aujourd'hui. La projection a lieu à l'occasion de la *Luxembourg Pride Week* et en collaboration avec *Rosa Lëtzebuerg asbl*.

La projection sera suivie d'une discussion entre Oskar Rosetti (réalisateur) et Tom Hecker (*Rosa Lëtzebuerg asbl*), avec la participation de *GERO asbl* (en français).

---

Date	05.07.2023 à 12:30
Lieu	Auditorium Cité (Entrée : 3, rue Genistre)
Langues	Française, avec sous-titres en anglais
Durée	26 minutes

---

### Screenings on Inclusion – *Tempo Home* (2022) & *Written/Unwritten* (2017)

Dans le cadre de cette séance, le Cercle Cité donne carte blanche au festival *CinEast* (Festival du film d'Europe centrale et orientale au Luxembourg) afin de proposer une projection spéciale dans le cadre de sa 16<sup>e</sup> édition.

Le festival a choisi deux courts-métrages, liés par le thème de l'exclusion de la société majoritaire – en raison du statut (réfugiés) ou du fait d'appartenir à une minorité (communauté Rom).

---

Date	11.10.2023 à 12:30
Lieu	Auditorium Cité (Entrée : 3, rue Genistre)

---

**Tempo Home de Kamil Bembnista (2022)**

Est-il possible de se sentir chez soi dans un lieu temporaire ? Leila, Amir et Baqir sont réfugiés vivant dans le camp provisoire situé à l'ancien aéroport de Berlin-Tempelhof.

Confrontés à cette situation de salle d'attente et au regard de ceux qui ont un chez soi, ils tentent de s'accrocher à l'espoir d'une stabilité à venir.

---

Langues Arabe, allemande et anglaise, avec sous-titres en anglais

---

Durée 20 minutes

---

**Written/Unwritten (Scris Nescris) de Adrian Silisteanu (2017)**

Devant une maternité, un couple Rom apprend que leur fille mineure vient de donner naissance. Celle-ci ne peut cependant pas quitter l'hôpital et risque de s'y retrouver bloquée pour des questions liées aux papiers d'identité et aux démarches administratives. Le ton commence à monter entre les employés et la famille qui se sent traitée comme citoyens de seconde classe.

---

Langues Roumaine et romani, avec sous-titres en anglais

---

Durée 19 minutes

---

**Screenings on Inclusion – Fashions**

par Keren Cytter

Les films de Keren Cytter traitent des relations et interactions humaines et de l'influence que la culture numérique exerce sur elles. Plutôt qu'une critique clairement formulée, ses travaux transmettent le climat social de notre époque.

Dans la vidéo **Fashions**, les problèmes sociaux tels que la misogynie, le sexisme, l'âgisme, l'exploitation humaine et l'appropriation de symboles politiques par l'industrie de la mode sont mis en évidence de manière aiguë.

Commandé par le *NS-Dokumentationszentrum* de Munich.

---

Date 13.12.2023 à 12:30

---

Lieu Auditorium Cité (Entrée : 3, rue Genistre)

---

Langues Anglaise, sans sous-titres

---

Durée 25 minutes

---

## Informations pratiques et contacts presse

---

Cycle de projections « Screenings on Inclusion »

---

Dates 05/04/2023 : *Army of Love*  
05/07/2023 : *Je crie ton nom*  
11/10/2023 : *Tempo Home & Written/Unwritten (Scris Nescriș)*  
13/12/2023 : *Fashions*

---

Horaires Chaque séance est programmée à 12:30  
L'entrée aux projections est libre, dans la limite des places disponibles

---

Lieu Auditorium Cité (Entrée : 3, rue Genistre)

---

Visuels presse [cerclecite.lu/fr/press](http://cerclecite.lu/fr/press)

---

Plus d'informations [cerclecite.lu](http://cerclecite.lu)

---

Contacts presse Iyoshi Kreutz, Responsable communication  
T : +352 46 49 46-25  
[iyoshi.kreutz@cerclecite.lu](mailto:iyoshi.kreutz@cerclecite.lu)

Laurène Him, Chargée de communication  
T : +352 46 49 46-20  
[laurene.him@cerclecite.lu](mailto:laurene.him@cerclecite.lu)

---